

BÜLTEN



Eylül | September 2017
Sayı | Ausgabe 33

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği · Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V. · Aylık Bülten · Monatliche Zeitschrift

Derneklerimizde „Bed-i Besmele“ Sevinci Einschulungsgebete in unseren Gemeinden



MİNBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL:
İslam'da Eğitim ve Önemi
Bildung und ihre Bedeutung im Islam ▶ S. 16



CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN:
Lauingen DİTİB Hicret Camii
Lauingen DİTİB Hicret Moschee ▶ S. 12



HABERLER | NACHRICHTEN:
Kutsal Topraklarda Bayramlaşma
Auf heiligem Boden das Fest feiern ▶ S.16

BÜYÜK BALKAN TURU



BOSNA HERSEK-MAKEDONYA-KOSOVA-KARADAĞ-ARNAVUTLUK



23.10. - 29.10.2017

6 gece 7 gün - Hareket Yeri: Düsseldorf/Köln

Öğrenciler **530 €**
Yetişkinler **730 €**

Gezilecek ve Görülecek Yerler

- > PRİZREN > ÜSKÜP > MANASTIR > RESNE > OHRİD > TİRAN
- > ULÇİN > BAR > BUDVA > KOTOR > TREBİNJE > POÇİTEL
- > BLAGAY > MOSTAR > SARAYBOSNA

Ücretin içinde olan masraflar: > Uçak bileti > Program dahilinde yapılacak tüm transferler > 4* otelde iki kişilik odalarda kahvaltı konaklama > Programda belirtilen gezi ve ziyaretler > Profesyonel yerel Türkçe rehberlik hizmetleri > Sabah ve akşam yemekleri > Müze örenyeri giriş ücretleri

Ücretin içinde olmayan masraflar: > Otel ekstraları > Çay ve kahve molalarında harcamalar > Öğle yemekleri



MÜRACAAT: NET TURİZM | Longericher Str. 205, 50739 Köln

Tel: +49 152 56792090 | +49 152 54895541 | Tel: +49 221 58941200 | Faks: +49 221 58941202

Eposta: Info@netturizm.eu | Eposta: info@net-turizm.com | www.net-turizm.com



4

BAŞYAZI | LEITARTIKEL

Yeni eğitim ve öğretim yılı hayırlı olsun

Alles Gute im neuen Schuljahr



6

MAKALE | ARTIKEL

Anne ve Baba: Cennetin İki Kapısı

Mutter und Vater: Zwei Tore des Paradieses



8

ÖNEMLİ ŞAHSİYETLER | WICHTIGE PERSÖNLICHKEITEN

Hz. İsmail (as)

Ismail (as)



10

BİR AYET. BİR HADİS. | EIN VERS. EIN HADITH.

Hac ve Kurban

Hadsch und Opfer



12

CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN

Lauingen DİTİB Hicret Camii

Lauingen DİTİB Hicret Moschee



14

MİNBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL

İslam'da Eğitim ve Önemi

Bildung und ihre Bedeutung im Islam



16

Haberler

Nachrichten



Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla. | Im Namen Allahs, des Barherzigen und Gnädigen.

Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu
DİTİB Genel Başkanı | DİTİB-Bundesvorsitzender



Değerli Okurlar...

Üç aylarla başlayan, mübarek Ramazan bayramıyla taçlanan, sadakat ve teslimiyetimin bir göstergesi olan kurban ibadetinin ifa edildiği Kurban Bayramı ve hac ibadetiyle birlikte kutlu bir mevsimi geride bırakıyoruz. Rab-bim bizleri sağlık, sıhhat ve esenlik içerisinde tekrar böyle mübarek aylara ve bayramlara kavuşmayı ve bugünleri en güzel şekilde değerlendirerek rızayı İlahiyi kazananlardan eylesin inşallah. Şimdi de yeni bir eğitim öğretim yılına kavuşmuş olmanın heyecanıyla "DİTİB Bülten"imizin Eylül sayısını sizlere sunmanın sevincini yaşıyoruz.

Kıymetli Okurlar...

İlim öğrenmek kadın ve erkek bütün Müslümanlara farz kılınmıştır. Bu yüzden yüce dinimiz İslam'ın ilk şiarı "Oku"dur. Özellikle uzun yıllardır vatan olarak benimsemiş olduğumuz bu diyarda çocuklarımızın eğitimine daha da önem vermeliyiz. Çocuklarımızı, dünya ve ahiret saadetini yakalayabilmeleri için eğitilmiş, inançlı, şuurlu, bilinçli ve sorumluluk duygusuyla hareket eden nesiller olarak yetiştirmek durumundayız.

Yeni bir eğitim hayatına adım attığımız bu ayda aynı zamanda camilerdeki din eğitimi faaliyetlerimizde başlamıştır. Yediden yetmişe herkese eğitim verilen derneklerimizde bay ve bayan din görevlilerimiz ile fahri görevlilerimiz dini şuur ve bilinçle hareket etmektedir. Eğitim hayatında muvaffak olabilmek için okul, cami, öğretici ve veli işbirliği büyük bir önem arz etmektedir.

Sevgili Okurlar...

Eğitim hayatına yeni başlayan çocuklarımıza yönelik cami derneklerimizde "Bed-i Besmele" diğer bir ifadeyle "amin alayı" programları yapılmaktadır. Bu programlar çocukları okumaya özendirir ve okumayla birlikte başlayacak yeni hayatını benimsemesini sağlayan bir merasim olarak kültürümüzde yer almaktadır. Okula başlayacak çocuk merasim için giydirilip kuşatılır, çocuk yeni kıyafetleriyle camilerimize getirilerek buralarda topluca dua yapılmaktadır. Bütün bunlardan maksat, çocuğun eğitim hayatına dualarla ve ikramlarla başlanması ve bundan bereketlenilmesidir.

Bu maksatla, yeni eğitim öğretim yılının başta çocuklarımız olmak üzere hepimiz için hayırlara vesile olmasını temenni eder, sözlerimi bed-i besmele programlarında söylenmekte olan ilahi nakaratıyla tamamlamak isterim.

*"Yâ İlâhî başlayalım ism-i Bismillâh ile
Bu duaya el açalım ism-i Bismillâh ile
Sen kabul eyle duamız Besmele hürmetine
İlmini eyle müyesser yâ İlâhe'l-âlemîn
Ol Muhammed hürmetine meded eyle yâ Mu'in"...*

En kalbi selam ve muhabbetlerimle...

Sehr geehrte Leserinnen und Leser...

Wir haben einen segensreichen Zeitabschnitt hinter uns gelassen, der mit den gesegneten drei Monaten begann, mit dem segensreichen Ramadanfest gekrönt wurde und nun mit dem Opferfest und der Pilgerfahrt, die als Zeichen unserer Loyalität und Ergebenheit durchgeführt werden, zu Ende geht. Möge Allah uns in Gesundheit, Wohlergehen und Frieden erneut solche Zeitabschnitte und Feste erleben lassen. Hoffentlich nutzen wir diese Zeiten auf beste Art und Weise, damit wir das Wohlwollen Allahs erlangen können. Mit der Begeisterung, ein neues Schuljahr erlangt zu haben, erleben wir nun die Freude, Ihnen die Septemberausgabe unseres DITIB-Bültens zu präsentieren.

Verehrte Leserinnen und Leser...

Der Erwerb von Wissen wurde allen muslimischen Frauen und Männern vorgeschrieben. Aus diesem Grund ist das erste Prinzip des Islams: „Lies“. Besonders legen wir in diesem Land, das wir uns seit langen Jahren als Heimat beherzigt haben, noch mehr Wert auf die Bildung unserer Kinder. Wir sind verpflichtet, unsere Kinder als gebildete, gläubige, wissentliche, bewusste und verantwortliche Personen zu erziehen, damit sie das diesseitige und jenseitige Glück erlangen können.

Liebe Leserinnen und Leser...

In diesem Monat begeben wir uns in einen neuen Lebensabschnitt der Bildung. Zugleich beginnen in diesem Monat auch unsere Aktivitäten zur religiösen Bildung in den Moscheen. Seitens unserer haupt- und ehrenamtlichen Religionsbeauftragtinnen und Religionsbeauftrag-

ten werden in unseren Gemeinden im Bewusstsein der Religiosität viele Dienste zur Bildung jeder Person – ob für jung oder alt – angeboten.

Für unsere Kinder, die sich neu in das Bildungsleben begeben, werden Einschulungsgebete (Bed-i Besmele), anders gesagt Gebetsgemeinschaften, in unseren Moscheen veranstaltet. Diese Veranstaltungen haben ihren festen Platz in unserer Kultur und bezwecken, unseren Kindern die Bildung schmackhaft zu machen und ihnen dabei zu helfen, das neue Schulleben zu verinnerlichen. Das einzuschulende Kind wird für die Zeremonie eingekleidet, mit der feinen neuen Kleidung zur Moschee gebracht und es wird gemeinsam für die Kinder gebetet. Ziel all dieser Bemühungen ist es, dass das Kind sein Schulleben mit Gebeten, Geschenken und Bewirtung beginnt und dadurch Segen erhält.

Aus diesem Anlass wünsche ich, dass das neue Schul- und Lehrjahr allen Voran für unsere Kinder aber auch allen Gutes bringen möge. Ich möchte meine Worte mit dem Text aus einem Gesang dieser Einschulungsgebete abschließen:

*„O Allah, wir beginnen mit der Besmele
Wir öffnen unsere Hände mit der Besmele
Nimm unsere Gebete an aufgrund der Besmele
Erleichtere uns Dein Wissen o Schöpfer der Welten
Hilf uns aufgrund unseres Propheten Muhammad
o Allah, der Helfer“...*

Mit den herzlichsten Grüßen

Anne ve Baba: Cennetin İki Kapısı

Yüce Allah'ın varlıkların en şerefli olarak yarattığı insanoğlunun önemli görev ve sorumlulukları vardır. Bunların en başında da Allah'a kulluk ve ana-babaya iyilik gelmektedir.

Yüce Dinimiz İslam, Allah'ın rızasına erbilmek için öncelikle anne-babanın rızasının kazanılmasını emretmiştir.¹ Anne-babanın rızasını kazanmak; gönüllerini hoş tutmakla, onlara hizmet etmekle, öğüt ve tavsiyelerini dinlemekle, onlara saygılı davranmakla, arzu ve isteklerini yerine getirmekle, onları incitmemekle, varsa ihtiyaçlarını gidermekle mümkün olur. Bu konuda Allah Teâla ayet-i celiledi; **“Rabbin, sadece kendisine kulluk etmenizi, anne-babanıza da iyi davranmanızı kesin bir şekilde emretti. Onlardan biri veya her ikisi senin yanında yaşlanırsa, kendilerine “öf!” bile deme; onları azarlama; ikisine de güzel söz söyle.”**² buyurmaktadır.

Evlatlar için, her türlü fedakârlığı yaptığı halde yalnızlığa itilmiş, meşakkatlerin kucığına terk edilmiş, sahipsiz, gözü yaşlı anne ve babalarla günümüzde sık sık karşılaşırız. Gözyaşlarının, terk edilmişliğin, hayata küsmenin meydana getirdiği bu tablolar vicdanları derinden yaralamaktadır. Halbuki anne-babaların varlığı zahmet değil, rahmet vesilesi olarak görülmelidir. Onlar bizim huzur ve mutluluğumuz, en büyük zenginliğimizdir. Varlıklarını yük değil, nimet olarak görmeliyiz. Bizler anne-babalarımıza hürmet gösterelim ki, evlatlarımız da bize hürmet etsinler. Zira Peygamberimiz (sav) **“Kim ömrünün uzamasını ve rızasının bollaşmasını istiyorsa, anne babasına iyilik etsin ve akrabalarıyla ilişkisini kesmesin.”**³ buyurarak onlara iyilik ve ihsânda bulunmanın hem dünyevi hem

de uhrevî mükafatına vurgu yapmıştır.

Anne-babalarımız sadece yaşarken değil, vefatlarından sonra da onlara karşı görev ve sorumluluğumuzun devam ettiğini unutmamalıyız. Nitekim Peygamber Efendimiz (sav)‘e: **“Yâ Rasûlallah! Anamla babam öldükten sonra onlara yapabileceğim bir iyilik var mı?”** diye sorulduğunda Resûl-i Ekrem (sav): **“Evet, onlara duâ eder günahlarının bağışlanmasını dilersin; vasiyetlerini yerine getirirsin; akrabasını koruyup gözetirsin; dostlarına da ikramda bulunursun.”**⁴ buyurmuştur.

Anneler, babalar, senenin belli bir gününde sevilip, diğer zamanlarda ihmâl edilecek kişiler değildir. Onlar, ömür boyu sevgiye, saygıya, hizmet ve hürmete layık en yüce insanlardır. Bu nedenle geçici dünya telaşı ile anne-babalarımızı ihmal etmeyelim ki, hem dünyamız hem ahiretimiz değer kazansın.

Ey Rabbimiz! Hesap görülecek günde beni, ana-babamı ve bütün mü'minleri bağışla! Ve bizleri anne babamızın hoşnutluğunu kazanıp cennetine giren kullarından eyle! Âmin...

[1] Tirmizi, Birr, 3 [2] İsrâ, 17/23

[3] Et-Terğib ve't-Terhib C.3 s. 317 [4] Ebu Dâvûd, Edeb, 20

► **Hacı Mahmut PEKER**
MÜNCHEN DİTİB CAMİİ DİN GÖREVLİSİ
RELIGIONSBEAUFTRAGTER DİTİB MOSCHEE, MÜNCHEN

Mutter und Vater: Zwei Tore des Paradieses

Der Mensch ist vom erhabenen Allah als das ehrenwerteste Wesen mit wichtigen Aufgaben und Verantwortungen erschaffen worden. Am wichtigsten hierbei ist der Dienst an Allah und die Güte gegenüber der Mutter und dem Vater.

Unsere erhabene Religion, der Islam, gebietet uns zunächst, das Wohlwollen der Mutter und des Vaters zu erwerben, damit das Wohlwollen Allahs erlangt werden kann.¹ Das Wohlwollen der Eltern zu erwerben, ist dadurch möglich, sie und ihre Herzen zu erfreuen, ihnen zu dienen, ihren Rat und ihre Empfehlungen einzuhalten, sie respektvoll zu behandeln, ihren Willen und ihre Wünsche umzusetzen, sie nicht zu kränken und ihre vorhandenen Bedürfnisse zu decken. Zu diesem Thema gebietet Allah, der Erhabene: *„Und dein Herr hat bestimmt, dass ihr nur Ihm dienen und zu den Eltern gütig sein sollt. Wenn nun einer von ihnen oder beide bei dir ein hohes Alter erreichen, so sag nicht zu ihnen: „Pfui!“ und fahre sie nicht an, sondern sag zu ihnen ehrerbietige Worte.“*²

Heutzutage begegnen wir oft verlassen und weinenden Müttern und Vätern, die in die Einsamkeit gedrängt und mit ihren Strapazen alleine gelassen wurden. Dieses durch Tränen, Frustration und Einsamkeit entstehende Bild verwundet unsere Herzen zutiefst. Die Existenz der Mutter und des Vaters ist nicht als Drangsal anzusehen, sondern als eine Gelegenheit, um Segen zu erlangen. Unsere Eltern sind unsere Zufriedenheit, unser Glück und unser größtes Reichtum. Wir dürfen ihre Existenz nicht als Last sondern als Gabe ansehen. Lassen sie uns unsere Mütter und Väter respektieren, damit auch unsere Kinder

Respekt gegenüber uns erweisen. Schließlich hat unser Prophet (sav) gesagt: *„Wer möchte, dass sich sein Leben verlängert und die geschenkten Gaben reichlicher werden, soll seiner Mutter und seinem Vater gegenüber gütig sein und die Beziehung zu den Verwandten nicht abkapfen.“*³, und dadurch die Wichtigkeit von Güte und Wohltaten betont, die sowohl im Diesseits als auch im Jenseits zu Belohnungen führen werden.

Geehrte Gläubige!

Wir sollten nicht vergessen, dass wir gegenüber unseren Müttern und Vätern nicht nur während ihres Lebens, sondern auch nach ihrem Leben Aufgaben und Verantwortungen haben. Schließlich antwortete unser Prophet auf die Frage: *„O Gesandter Allahs! Gibt es eine Wohltat, die ich gegenüber meiner Mutter und meinem Vater machen kann nachdem sie verstorben sind?“*, indem der edle Gesandte sagte: *„Ja, du formulierst Bittgebete für sie und bittest um die Vergebung ihrer Sünden; du erfüllst ihre Testamente; kümmerst dich um ihre Verwandten und verhältst dich gütig gegenüber ihren Freunden.“*³

Verehrte Muslime!

Mütter und Väter sind keine Personen, die nur an bestimmten Tagen im Jahr geliebt und zu den übrigen Zeiten vernachlässigt werden dürfen. Sie sind erhabene Menschen, die es verdienen, dass sie ein Leben lang geliebt und respektiert werden und dass ihnen gedient wird und dass sie hochgeachtet werden. Wir dürfen aufgrund der weltlichen Hektik unsere Mütter und Väter nicht vernachlässigen, damit sowohl unser Diesseits als auch unser Jenseits an Wert gewinnen.

O Allah, vergib mir und meinen Eltern und den Gläubigen an dem Tag, da die Abrechnung stattfinden wird. Lass uns von Deinen Dienern sein, die das Wohlwollen unserer Mütter und Väter erlangen und dadurch ins Paradies eintreten können! Amin...

[1] at-Tirmidhi, Birr, 3 [2] Koran, al-Isra, 17/23

[3] at-Tergib wa't-Terhib, Bd. 3 s. 317 [4] Abu Dawud, Adab, 20



HZ. İSMAIL ^(AS)

Hz. İsmail (a.s) denince akla ilk teslimiyet gelir. Adanmışlık. Yalnızca maddi ya da manevi değil bütün bir benliğine teslim olmaktır Rabbinin buyruklarına. Kurban olmaktır Allah yolunda. O'nun emri söz konusu olunca *"Boynum kıldan incedir"* anlayışıyla *"Emrolunduğun şeyi yap babacığım! İnşallah beni sabredenlerden bulacaksın"*¹ diyebilmektir.

Hz. İsmail (a.s), tevhidin sembol ismi Hz. İbrahim (a.s)'in büyük oğludur. Kur'an'da on iki yerde ismi geçmekte ve kendisinden *"salih"*; *"sözünde duran"*; *"sabreden"*²; *"iyi bir kimse"*³ olarak bahsedilmektedir. Aynı zamanda Hz. İsmail (a.s)'e *"Zebihatullah"* yani *"Allah'ın Kurbanı"* da denir.

Hz. İbrahim (a.s)'in uzun süre çocuğu olmamış ve defalarca bunun için Allah'a yalvarmıştır.⁴ Oğlu olursa onu Allah yolunda kurban edeceğini bile vadedmiştir. Eşi Hz. Sare bu duruma üzüldü hizmetçisi Hz. Hacer ile evlenmesi yönünde Hz. İbrahim (a.s)'i ikna eder. Hz. İsmail (a.s)'in kaynaklarda kaç yılında doğduğu yer almamakla birlikte Hz. İbrahim (a.s) 86 yaşındayken Hz. Hacer'den dünyaya gelmiştir. Daha sonra Hz. Sare bu durumu çekemeye ve Hz. Hacer'i kıskanmaya başlar. Bundan sonra Allah'ın emri ve izniyle Hz. İbrahim (a.s), eşi Hz. Hacer ve oğlu Hz. İsmail (a.s)'i bugünkü Kâbe'nin bulunduğu Mekke'ye yerleştirir.

Hz. İsmail (a.s), Mekke'de bulunan Cürhümilerin çocukları ile birlikte büyüdü, fasih Arapça'yı onlardan öğrendi. Yedi yaşına bastığında Hz. İbrahim (a.s) bir kaç

gece rüyasında oğlu Hz. İsmail (a.s)'i kurban ettiğini görmüştü. Hak'tan gelen bir emir olduğunu anlayınca da durumu oğluna açtı. Hz. İsmail (a.s) büyük bir teslimiyetle babasından emrolunduğu şeyi yapmasını istedi. Hz. İbrahim (a.s) oğlunu yere yatırdı ve kesmeyi denedi fakat ne kadar uğraştıysa da bıçak kesmedi. Verdiği söze sadakat gösteren Hz. İbrahim (a.s)'e Yüce Allah: *"Ey İbrahim! Gerçekten rüyayı doğruladım. İşte biz iyileri böyle mükâfatlandırırız. Şüphesiz bu apaçık ve kesin, çetin bir imtihandı."*⁵ diye seslendi ve bir koç ihşan etti.

Hz. İbrahim (a.s), Mekke'ye yaptığı bir ziyaret sırasında Allah kendisine Kâbe'yi yapma emrini verdi. Oğlu ile birlikte Kâbe'yi inşa ettiler.⁶ İsmail (a.s) taş getirdi, İbrahim (a.s) da duvarlarını örüp yükseltti.

Babasının vefatından sonra Hz. İsmail (a.s), Hicaz halkına peygamber oldu.⁷ Babası Hz. İbrâhim'in (a.s) vefatından sonra gerek Kâbe gerekse hac işlerine dair hizmetleri yürütmeye devam etti. İlk olarak Kâbe'ye örtü koydu. Harem sınır taşlarını onardı. Cebrâil'in hac menâsikini öğretmesinden sonra Hz. İsmâil (a.s) bunu Hicaz halkına duyurmuş, Kâbe'nin hizmet ve nezâreti ömrünün sonuna kadar kendi uhdesinde kalmıştır.⁸ Rivayetlere göre Hz. İsmail (a.s) babasının vefatından kırk yıl sonra vefat etmiş ve Hz. Hacerin Hicr'deki kabrinin yanına defnedilmiştir.⁹

[1] Saffat, 37/102 [2] Enam, 6/86 [3] Meryem, 19/54 [4] Enbiya, 21/85 [5] Sad, 38/48 [6] Saffat, 37/100 [7] Saffat, 37/103-106 [8] Bakara 2/127; Hacc, 22/26-27 [9] Meryem, 19/55-56 [10] Tecrid-i Sarîh Tercemesi, VI, 22, 137 [11] DİA, İsmail mad., c. 23, s. 76-80; Peygamberler Tarihi, Hz. İsmail ve Hz. İbrahim mad., Asım Köksal, TDV Yay., Ankara, 2004

ISMAIL ^(AS)

Wenn über den Prophet Ismail (as) gesprochen wird, fällt jemandem zuerst Hingabe und Widmung ein. Es ist nicht nur eine materielle oder geistige Ergebnis, sondern eine Hingabe mit der ganzen Existenz an die Gebote Allahs. Es ist das Sich-Opfern auf dem Wege Allahs. Im Bewusstsein, dass er sich dem Willen Allahs ergibt, sagte Ismail seinem Vater: *„O mein lieber Vater, tu, was dir befohlen wird. Du wirst mich, so Allah will, als einen der Standhaften finden.“*¹ wenn es sich um das Gebot Allahs handelte.

Ismail (as) ist der ältere Sohn von Abraham (as). Im Koran wird sein Name zwölf Mal erwähnt. Er war demnach: rechte schaffen², hielt sein Versprechen³, war geduldig⁴ und gehörte zu den Guten.⁵ Gleichzeitig wird Ismail auch als *„der für Allah Geopferte“*, also Zabihatullah genannt.

Abraham (as) bekam lange Zeit keine Kinder und bat deswegen Allah um Kinder.⁶ Er hatte sogar zugesagt, das Kind zu opfern, wenn er einen Sohn bekäme. Seine Frau Sarah war deshalb betrübt und überzeugte Abraham davon, mit ihrer Magd zu heiraten. In den Quellen wird nicht angegeben, in welchem Jahr Ismail geboren wurde. Daneben gibt es die Information, dass er von Hager auf die Welt gebracht wurde, als Abraham 86 Jahre alt war. Im späteren Verlauf konnte Sarah diese Situation nicht mehr ertragen und begann, Hager zu beneiden. Danach brachte Abraham seine Frau Hager und seinen Sohn Ismail auf Geheiß Allahs nach Mekka, wo heutzutage die Kaaba ist.

Ismail wuchs zusammen mit den Kindern des Stammes der Dschurhumiten auf und lernte Hocharabisch von ihnen. Als Ismail sieben Jahre alt wurde, sah Abraham mehrmals

einen Traum, dass er seinen Sohn Ismail opferte. Als er sich gewiss war, dass es ein Gebot Allahs war, sprach er seinen Sohn darauf an. Mit großer Ergebnis sagte Ismail seinem Vater, dass er ausführen soll, womit er beauftragt ist. Abraham bereitete ihn vor und versuchte, seinen Sohn zu opfern. Aber trotz mehrfacher Versuche tat das Messer sein Werk nicht. Allah, der Erhabene, sprach zu Abraham, der sein Versprechen einhielt: *„O Abraham, du hast den Traum erfüllt.“ Gewiß, so vergelten Wir den Gutes Tuenden. Das ist wahrlich die deutliche Prüfung.“*⁷

Während eines Besuchs von Abraham in Mekka, befahl Allah ihm, die Kaaba zu bauen. Mit seinem Sohn zusammen erbauten sie die Kaaba.⁸ Ismail brachte die Steine und Abraham mauerte die Wände aus. Nach dem Tod seines Vaters wurde er als Prophet für die Hedschaz-Region bestimmt.⁹ Nach dem Tod von Abraham hat er sowohl seine Dienste zur Kaaba als auch seine Dienste zur Pilgerfahrt fortgeführt. Als erstes hat er ein Gewand für die Kaaba fertiggestellt. Er hat die Grenzsteine der geweihten Region des Harams restauriert. Nachdem der Erzengel Gabriel ihm die Pilgerrituale lehrte, verkündete Ismail diese der Bevölkerung des Hedschaz. Bis zu seinem Tode hat er die Dienste zur Kaaba und die Schirmherrschaft der Kaaba ausgeführt.¹⁰ Er selbst starb vierzig Jahre nach seinem Vater und wurde neben seine Mutter bei Hidschr an der Kaaba beerdigt.¹¹

[1] Koran, as-Saffat, 36/102 [2] Koran, al-Enam, 6/86 [3] Koran, Maryam, 19/54 [4] Koran, al-Enbiya, 21/85 [5] Koran, Sad, 38/48 [6] Koran, as-Saffat, 37/100 [7] Koran, as-Saffat, 37/103-106 [8] Koran, al-Baqara 2/127; Koran, al-Hacc, 22/26-27 [9] Koran, Maryam, 19/55-56 [10] Tecrid as-Sarih Tercemesi, VI, 22). 137 [11] Islamische Enzyklopädie der Diyanet-Stiftung (DLA), Ismail, Bd. 23, s. 76-80; Peygamberler Tarihi, Hz. İsmail ve Hz. İbrahim, A. Köksal, TDV Verlag, Ankara, 2004

► Hasan FIRAT
MÜNİH-ROSENHEİM DİTİB CAMİİ DİN GÖREVLİSİ
RELIGIONSBEAUFTRAGTER, DİTİB MOSCHEE, MÜNCHEN-ROSENHEİM

HAC VE KURBAN

İnsanlara hac ibadetini duyur; gerek yaya olarak gerekse yorgun argın develer üzerinde uzak yollardan gelerek sana ulaşsınlar. Böylece kendileri için faydalı olan şeyleri açık seçik görsünler ve Allah'ın onlara rızık olarak verdiği, belirlenen günlerde kesecekleri kurbanlık hayvanlar üzerine O'nun adını anınsınlar. Artık onlardan hem kendiniz yiyin hem sıkıntı içindeki yoksulları doyurun. (Hac Suresi, 27-28. Ayetler)

Hac, kelime olarak, “yönelmek, kasetmek, bir kimseyi ya da bir yeri çokça ziyaret etmek” anlamlarına gelir. Dini bir terim olarak hac, “Belirli bir zamanda usulüne uygun olarak ihrama girdikten sonra Arafat'ta vakfe yapmak, Kâbe'yi tavaf ederek ziyaret etmek ve diğer bazı dini görevleri yerine getirmek” suretiyle yapılan ibadeti ifade eder. Kurban ise, belirli zamanda belirli şartları taşıyan, nitelikleri belirli bir hayvanın mükellef tarafından Allah'a ibadet niyetiyle kesilmesi demektir.

Hicri 9. senenin sonlarında farz kılınan hac, İslâm'ın beş şartından biridir. “yoluna gücü yetenlerin o evi haccetmesi Allah'ın insanlar üzerinde bir hakkıdır” (Âli-İmran, 3/97) anlamındaki ayeti kerime, bu farziyetin Kur'an'dan delilidir. Ebu Hureyre'den (ra) nakledildiğine göre Resulullah (sav) şöyle buyurmuştur: “Allah tarafından kabul edilmiş haccın karşılığı ancak Cennettir.” (Buhari, Umre, 1) Bu müjdeye mazhar olmak isteyen Müslümanlar bu manevi yolculuk için hazırlık yaparlar. Tövbe, istiğfar, insanlarla helalleşme ve hayır-hasenatla büyük buluşmaya hazırlanırlar. Bu yolculuğun ilk adımı ihramdır. “İhram” normal zamanlarda yapılması meşru olan davranışların belirli bir süre yasaklanmasıdır. İhram, tüm makam, mevki ve imtiyazlardan soyunmayı temsil eden dikişsiz, iki parça kumaşa bürünmektir. Artık dünyevi elbiseler çıkartılmış, sadece kimlik ve kişilikler ortaya konulmuştur. Giydikleri beyaz örtüler içindeki hacılar, âdeta mahşerin provasını yaparlar. Lebbeyk nidalarıyla Rabbine ‘buyur Allah'ım’ diyen Müslümanlar, kalan yaşamı boyunca da Rabbinin tüm emirlerine ‘buyur Allah'ım’ demeye azmederler.

Arafat meydanında atamız Adem (as)'ın bağışlandığı bu mekanda bağışlanmayı umarlar. Öyle günahlar vardır ki onları ancak Arafat temizler' müjdesine sığınır hacılar.

Arafat vakfesini tamamlayan hacılar Müzdelifeye geçer. ‘Acaba affedildim mi?’ diye düşünmenin bile günah olduğu müjdesini Efendisinden(sav) alan hacılar, bağışlanmış olduklarına olan tam inançlarıyla Müzdelife'de Rab'lerine hamd ederek, zikrederek ve onu tesbih ederek ebedi düşmanları olan şeytana atacakları taşları buradan toplar ve gece yarısından sonra büyük düşman şeytani taşlamak için Mina'ya akarlar. Şeytana atılan taşların bir simge olduğunu bilir hacılar. Taşlanan aslında nefsin bitmek tükenmek bilmeyen arzularıdır. Bu duygularla atılan her taş insana yakışmayan her davranışın taşlanmasıdır aslında...

Artık Rabbinin evine girmeye ve onu tavaf etmeye hazırdır hacılar. Arınmış, azmetmiş, şükretmiş ve şeytani alt etmiş bir mücahit edasıyla Rabbinin huzurundadır hacılar. Dönerler de dönerler. Kelebeklerin ışığın etrafında döndüğü gibi. Bu dönüşle keleşin ışıkta yandığı gibi onlarda Beytullah'ın şulesinde keleşler gibi kavrulurlar. Zemzemden kana kana içerek yangınlarını dindiren hacılar Hacer validemizin izini ararlar Safa tepesinde. Orda bulamayınca bu kez Merve'ye akarlar. Aslında aradıklarınının Hacer'i bir teslimiyet olduğunu fark ederler. Rablerinin kendilerine bahsettiği bu nimete şükürün ifadesi olarak Kurbanını kesen ve traş olan Hacılar artık annesinden doğduğu günkü gibi temiz ve günahsızdırlar. Hac, kesilen kurbanlarla da ümmetin garip gurebasına, fakir ve fukarasına umut olur. Kurban ibadeti zaten İslâm'ın ne kadar sosyal bir din olduğunun da delilidir. Hac'da kesilen kurbanlar ve 25 yılı aşkın zamandır Diyanet İşleri Başkanlığımızın himayesindeki vekâletle Kurban ibadeti uygulaması yüzü aşkın ülkedeki fakirler için adeta can suyu mesabesindedir.

Cümlemize kabul olunmuş Hac nasip etmesi duasıyla... Haccımız mebrur olsun...

HADSCH UND OPFER

Und rufe unter den Menschen die Pilgerfahrt aus, so werden sie zu dir kommen zu Fuß und auf vielen hageren (Reittieren), die aus jedem tiefen Paßweg daherkommen, damit sie (allerlei) Nutzen für sich erfahren und den Namen Allahs an wohlbekannten Tagen über den aussprechen, womit Er sie an den Vierfüßlern unter dem Vieh versorgt hat. – Eßt (selbst) davon und gebt dem Elenden, dem Armen zu essen. (Hadsch, 22/27-28)

Hadsch bedeutet sich hinzuwenden, etwas zu beabsichtigen, sowie eine Person oder einen Ort öfter zu besuchen. Als religiöser terminus technicus bedeutet Hadsch den Gottesdienst zu verrichten indem man "zu einer bestimmten Zeit entsprechend der Erfordernisse das Standgebet (Waqfa) bei Arafat durchführt nachdem die Weihekleidung (Ihram) angelegt wurde sowie die anderen religiösen Aufgaben erfüllt." Dagegen wird das Opfer (Qurban) so definiert, dass ein zum Opfern verpflichteter Muslim zu einer bestimmten Zeit ein bestimmtes Opfertier, das bestimmte Eigenschaften besitzt, als ein Gottesdienst für Allah schlachtet.

Hadsch wurde im 9. Jahr nach Hidschra von Allah zur Pflicht erklärt. Der Beweis aus dem Koran ist der folgende Vers: „Und der Menschen Pflicht gegen Allah ist die Pilgerfahrt zum Hause, wer da den Weg zu ihm machen kann.“ (Ali Imran, 3/97)

Nach einer Überlieferung von Abu Hurayra sagte der Gesandte Allahs (s): „**Die Belohnung einer bei Allah angenommenen Pilgerfahrt ist allein das Paradies.**“ (al-Bukhari, Umra, 1) Muslime, die dieser Verheißung gerecht werden möchten, bereiten sich auf diese spirituelle Reise vor. Mit reumütiger Bitte um Vergebung, Buße, Versöhnung mit den Menschen sowie Mild- und

Wohltätigkeit bereiten sie sich auf das große Zusammentreffen vor. Der erste Schritt dieser Reise ist das Anlegen der Weihekleidung (Ihram). „Ihram“ ist die befristete Untersagung bestimmter legaler Handlungen zu normalen Zeiten.“ Ihram ist das Anlegen der nahtlosen zweier Tücher, wodurch man sich aller Ämter, Positionen und Privilegien enthüllt. Nunmehr werden weltliche Kleidungen abgelegt und es wird nur noch die Identität und Persönlichkeit bloßgelegt. Mit ihren weißen Weihekleidern proben die Pilgernden regelrecht den jüngsten Tag. Mit ihren Ausrufen „Lebbeyk“ sagen die Muslime „Hier bin ich, ich höre Allah“ und entschließen sich fest, für den Rest ihres Lebens Allahs Geboten „Hier bin ich, ich höre Allah“ zu sagen.

Im Tal von Arafat wünschen sie sich, vergeben zu werden, wie auch unserem Urahn Adam (s) vergeben wurde.



Lauingen DİTİB Hicret Camii

Münih - 1993 Yılında cami derneği tarafından arsası satın alınarak yapılan inşaat ve gerekli düzenlemelerin ardından 02 Mart 1996 tarihinde bir çok üst düzey bürokratin katılımıyla açılışı gerçekleştirilmiştir. Hicret Camii Bayern Eyaleti'nde ilk kubbeli ve minareli camiidir.

Bahçesi ile birlikte toplam 3500 m² alana sahip olan Lauingen DİTİB Hicret Camii, bünyesinde 225 m² erkek, 75 m² bayan cemaat için ibadet alanı, 150m² yetişkin ve 150m² gençlik lokali ile bölgesinde hizmet vermeye devam etmektedir. Bunun yanında Yönetim Kurulu Odası, ders-hane, kütüphane, spor kulübü, mutfak, berber, gasilhane, iki adet depo, 65 araçlık otoparkı ve bir voleybol sahası bulunmaktadır.

Vakit namazlarında 30 - 60 kişi arasında değişen cemaati olan Hicret Camii'nin 250 ile 450 kişi arasında Cuma cemaati bulunmaktadır. Bayram namazlarında bu rakam 800 kişiye kadar ulaşmaktadır. Hicret Camii dışında başka caminin bulunmadığı Lauingen şehrinde ve civarında yaklaşık

3000'in üzerinde Müslüman yaşamaktadır.

Haftasonu ve tatillerde 80'in üzerinde kız ve erkek öğrencinin Kur'an-ı Kerim ve Dini Bilgiler dersi aldığı DİTİB Hicret Camii'nde gençlere yönelik akşam sohbetleri, bayanlara ve yetişkin erkeklere yönelik sohbetler, Kur'an-ı Kerim ve Dini Bilgi dersleri, gençler için yıl boyunca devam eden sosyal, kültürel ve sportif etkinlikler gerçekleştirilmektedir.

Cami bünyesinde Müslüman toplumun düğün, sünnet, mevlid ve benzeri dini ve sosyal ihtiyaçlarını karşılayabilen geniş bir lokali bulunmaktadır.

DİTİB Hicret Camii'nde yıl boyunca Alman resmi makamları ile işbirliği yapılarak Almanca dil kursları verilmektedir.

Bölgede bulunan tüm okullar, resmi makamlar, işyerleri, kiliseler ve diğer din mensupları ile karşılıklı ziyaretler yapılmakta, belediye ve diğer makamlarla geleneksel olarak ortak çalışmalar yapılmaktadır.

Lauingen

DITIB Hicret Moschee

München – Im Jahre 1993 wurde das Grundstück seitens der Gemeinde erworben. Nach einer Bau- und Gestaltungsphase wurde die Moschee am 02. März 1996 eröffnet. Es nahmen viele hohen Vertreter und Bürokraten an der Einweihung teil.

Die Hicret-Moschee ist die erste Moschee mit Minarett und Kuppel in Bayern. Mit dem anliegenden Garten verfügt die DITIB Hicret-Moschee in Lauingen über ein Areal von 3500 m². In einem Gebetsraum von 225 m² für Männer und 75 m² für Frauen und je einem 150 m² großen Lokal für Erwachsene und Jugendliche bietet die Moschee ihre Dienste an. Daneben verfügt sie über einen Sitzungssaal für den Vorstand, Klassenräume, Bibliothek, Sportclub, Küche, Barbier, Leichenwaschraum, zwei Lagerhallen sowie 65 Parkplätze und einen Volleyballplatz.

Zu den üblichen Gebetszeiten hat die Hicret-Moschee eine Gemeinde von 30 bis 60 Personen. An den Freitagsgebeten nehmen ungefähr 250 bis 450 Personen an der Gemeinde teil. An den Festtagsgebeten steigt die Teilnehmerzahl bis auf 800 Personen an. In der Stadt Lauingen und Umgebung leben ungefähr 3.000 Muslime und außer der Hicret-Moschee gibt es keine Moschee in Lauingen.

An den Wochenenden und in den Ferien nehmen über

80 Mädchen und Jungen an dem Religionsunterricht teil, worin sie den edlen Koran und religiöse Kenntnisse erlernen. In der DITIB Hicret-Moschee werden Gesprächskreise, sowie Religionsunterricht zum edlen Koran und Unterricht zu religiösen Kenntnissen für Jugendliche sowie erwachsene Frauen und Männer angeboten. Während des ganzen Jahres werden soziale, kulturelle und sportliche Aktivitäten für Jugendliche verwirklicht.

Im Moscheekomplex gibt es auch ein großes Lokal, worin Veranstaltungen wie Hochzeiten, Beschneidungsfeiern, Gedenkveranstaltungen und ähnliche religiösen und sozialen Veranstaltungen durchgeführt werden können.

In der DITIB Hicret-Moschee werden während des ganzen Jahres deutsche Sprachkurse in Zusammenarbeit mit deutschen Behörden angeboten.

Mit allen Schulen, Behörden, Unternehmen, Kirchen und anderen Religionsangehörigen in der Region werden gegenseitige Besuche veranstaltet und es wird eine rege Zusammenarbeit mit der Stadt und anderen Ämtern gepflegt.



İslam'da Eğitim ve Önemi



Aziz Mü'minler!
Yüce İnsan için uğruna yorulmaya, sıkıntı çekmeye değer en hayırlı amaç, hedef bilgidir, ilimdir. İlim yoluna gönüllü girilen bu yolda, gerekirse pek çok dünyevi zevk ve menfaatten mahrum kalınması, çile ve zorluklara göğüs gerilmesi gerekmektedir. Sadece dini bilgiye ulaştırılan yol değil, insanlığa faydalı olan her türlü bilgi ve yöneme götürülen yol kıymetlidir.

Esasen insan, bilmekle yücelir. Âlim, bilgisi ile çevresini aydınlatırken; abid de ibadetiyle ışık verir. Melekler, iyi insan olma mücadelesinde insanlara destek olduğu gibi, kendini ilme, bilgiye, irfana adayana da yardım eder. Allah Resülü (sav): *“İlim için yola koyulan kimse, dönünceye kadar Allah yolundadır.”*¹ sözüyle bu gerçeğe işaret etmiştir.

Kıymetli Kardeşlerim!

İlim elde etmek, sadece bir bilgi yüklemesi değil, aynı zamanda imanla yakından ilişkili olarak ruhen ve fikren ilerleme çabasıdır. ‘Allah’a karşı ancak kulları içinden âlim (bilgili) olanlar derin saygı (huşu) duyarlar² ayeti bilgi ile iman arasındaki bu ilişkiyi güçlü bir şekilde vurgulamaktadır. Hutbemin başında okuduğum “De ki: Hiç bilenlerle bilmeyenler bir olur mu?”³ ayeti de bilgi ile iman birliğinin bir başka ifadesidir.

Muhterem Müslümanlar!

Rasulallah (sav) bir duasında *“Allah’ım faydasız ilimden sana sığınırım.”*⁴ buyurarak, Allah ve Rasulü’nün övdüğü ve teşvik ettiği ilmin, faydalı olan ilmin olduğunu söylemektedir. Faydalı ilim ise, ahlaki güzelleştiren, davranışlara olgunluk kazandıran, kişinin Allah’a saygılı olmasını, hakka ve hukuka riayet etmesini temin eden, kişiyi ve toplumu maddi ve manevi alanda huzura kavuşturan bilgilerdir.

Değerli Mü'minler!

*“İlim mü'minin yitiğidir. Nerede bulursa onu (öğrenmeye ve uygulamaya) en layık olan da odur”*⁵ diyen bir peygamberin ümmeti olarak bizler, ilme gerektiği gibi önem vermek zorundayız. Okullarda eğitimin başladığı bugünlerde özellikle gençlerimizin ve yavrularımızın eğitimlerinde anne-babalar olarak bizlere büyük sorumluluklar düşmektedir. Çocuklarımızın sadece okula gidip gelmelerini, onların okul ve diğer ihtiyaçlarını karşılamak suretiyle onlara karşı sorumluluklarımızı yerine getirdiğimizi düşünmek, yanlış bir anlayış olacaktır.

Aziz Müslümanlar!

Çocuklarımızın kabiliyetlerine göre, onları geleceğe hazırlamak, üniversite eğitimi almaları için onlara imkânlar hazırlamak da anne babalar olarak bizlerin sorumluluklarıdır. Gençlerimizin daha iyi bir hayat ve gelecek için yetenekleri ve istekleri doğrultusunda onları meslek eğitimine yönlendirmek, onlara yapabileceğimiz en büyük desteklerden biri olacaktır. Bunun yanında camilerimizde ve kurslarımızda devam eden Kur’an-ı Kerim ve Dini Bilgiler derslerini de asla ihmal etmeyelim. Çocuklarımızın hem meslek yönünden hem de dini ve manevi değerlerini öğrenmeleri açısından onlara vesile ve yardımcı olalım. Bunlar mahşer günü hakkımızda rahmete vesile olacak nesilleri eğitmek ve yetiştirmek açısından bizlerin en önemli görevidir.

Bu itibarla; yeni dönemde eğitimlerine başlayan öğrencilerimize Yüce Allah’tan başarılar diliyorum. Rabbimize yavrularımıza zihin açıklığı versin, emeklerini zayi etmesin. Onları her türlü kaza-bela ve kötülüklerden korusun. Yeni eğitim dönemi tüm yavrularımız, öğretmenlerimiz ve anne-babalarımız için hayırlı olsun.

[1] Tirmizi, İlim, 2 [2] Fatur, 35/28 [3] Zümer, 39/9 [4] Tirmizi, Da’avat, 38 [5] Tirmizi, İlim, 19

Bildung und ihre Bedeutung im Islam

Verehrte Gläubige!

Die besten Ziele, für die sich jede Anstrengung lohnt, sind der Erwerb von Wissen und das Erlernen von Wissenschaften. Auf dem selbst gewählten Weg zum Wissen ist es erforderlich, gegebenenfalls auf viele irdische und menschliche Vergnügungen und Vorteile zu verzichten und den Sorgen und Schwierigkeiten, die mit diesem Weg zusammen hängen, die Stirn zu bieten. Nicht nur Wege, die zu religiösem Wissen führen, sind wertvoll, sondern auch jegliche Kenntnisse und Methoden, die der Menschheit nützen, sind wertvoll.

Im Grunde genommen wird der Mensch durch Wissen erhaben. Während der Gelehrte das eigene Umfeld durch sein Wissen erleuchtet, erhellt der Fromme sein Umfeld mit seinen Gottesdiensten. So wie die Engel den Menschen bei seinem Kampf, ein guter Mensch zu sein, unterstützen, helfen sie auch demjenigen, der sich der Wissenschaft, dem Wissen und der Bildung widmet. Mit seiner Aussage: *„Der Mensch auf dem Wege des Wissens ist so lange auf dem Wege Allahs, bis er zurückkehrt.“*^[1], hat der Gesandte Allahs (s) auf diese Realität hingewiesen.

Meine verehrten Geschwister!

Der Erwerb von Wissen ist nicht nur das Aneignen des Wissens, sondern gleichzeitig eine mit dem Glauben eng verbundene Bemühung, geistige und ideelle Fortschritte zu machen. Mit dem Vers: *„Allah fürchten von Seinen Dienern eben nur die Gelehrten.“*^[2], wird die Beziehung zwischen Wissen und Glauben auf eindrucksvolle Art betont. Auch der am Anfang meiner Predigt rezitierte Vers: *“Sag: Sind etwa diejenigen, die wissen, und diejenigen, die nicht wissen, gleich?“*^[3], ist ein weiterer Ausdruck der Einheit von Wissen und Glauben.

Geehrte Gläubige!

In einem Bittgebet sagte der Gesandte Allahs (s): „Ich nehme vor unnützem Wissen Zuflucht bei Dir (o Allah).“^[4], und drückt dadurch aus, dass das von Allah und seinem Gesandten gelobte und geförderte Wissen solches Wissen ist, die nützlich sind. Nützliches Wissen, verbessert den Charakter und die Handlungen, verleiht eine Reife und gewährleistet, dass der Mensch Respekt gegenüber Allah, dem Recht und der Justiz erlernt. Ebenso verleitet nützliches Wissen sowohl das Individuum als auch die Gesellschaft zu Wohl und Frieden im materiellen und geistigen Bereich.

Verehrte Muslime!

Als Mitglieder der Gemeinschaft (Umma) des Propheten, der sagt: „Wissen ist das verlorene Gut des Gläubigen. Wo er es findet, ist der Gläubige diesem würdig (es zu lernen und zu praktizieren).“^[5], sind wir verpflichtet, dem Wissen die erforderliche Bedeutung zuzumessen. Wenn die Schule wieder anfängt, stehen wir als Mütter und Väter in der Pflicht, Verantwortung, besonders für die Bildung unserer Kinder und Jugendlichen, zu übernehmen. Es wäre ein Irrtum, anzunehmen, dass wir allein durch das Hin- und Zurückbringen zur Schule, sowie der Übernahme von schulischen und weiteren Bedürfnissen unserer Verantwortung gerecht werden können. Unsere Kinder entsprechend ihrer Begabungen auf die Zukunft vorzubereiten und ihnen die Ausbildung an der Universität zu ermöglichen, liegt auch in der Verantwortung der Mütter und Väter. Unsere Jugendlichen entsprechend ihren Begabungen und Wünschen auf Berufe hinzuweisen und ihnen Ausbildungswege aufzuzeigen, ist eine der größten Unterstützungen für ein besseres Leben und eine bessere Zukunft von ihnen. Darüber hinaus dürfen wir keineswegs den Koran- und Religionsunterricht in unseren Moscheen und Kursen vernachlässigen. Lassen sie uns unsere Kinder fördern und unterstützen, damit sie sich, sowohl aus beruflicher Sicht entwickeln, als auch ihre religiösen und spirituellen Werte aneignen. Diese Bemühungen für die Erziehung und Entwicklung von nützlichen Generationen sind unsere wichtigste Aufgabe und tragen am jüngsten Tag zum Segen für uns bei.

In diesem Sinne; Von Allah, dem Erhabenen, wünsche ich allen Schülerinnen und Schülern viel Erfolg im neuen Schuljahr. Möge Allah unseren Kindern die Sinne schärfen und ihre Bemühungen nicht umsonst sein lassen. Möge Allah sie von jeglichem Unglück und Missgeschick bewahren. Möge das neue Schuljahr all unseren Kindern und Lehrern sowie Eltern Gutes bringen.

[1] at-Tirmidhi, Ilim, 2 [2] Koran, al-Fatir, 35/28 [3] Koran, az-Zumar, 39/9 [4] at-Tirmidhi, Daawat, 38 [5] at-Tirmidhi, Ilim, 19



Diyanet İşleri Başkanvekili Dr. Ekrem Keleş Avrupa hacılarıyla bayramlaştı

Diyanet İşleri Başkanvekili Dr. Ekrem Keleş, Mekke'de Avrupa Hac Organizasyonu ile hac farızasını yerine getiren Türk hacılarını kaldıkları otelde ziyaret ederek onlarla bayramlaştı. Bayramlaşma programında konuşan Diyanet İşleri Başkanvekili Keleş, "Allah haccınızı mebrur eylesin. Allah bize bu kutlu iklimde hacı olmayı nasip eylediği gibi hacı kalmayı da nasip eylesin" dedi.

Bayramlaşma programında Mekke'nin önemine işaret eden Başkanvekili Keleş, "Burası harem bölgesidir. Kişi burada aklını ve gönlünü muhafaza etmelidir. Burada günlük hayatın akışı, insanların koşturması, telaşı bizi yanıltmasın. Buralar Hz. Peygamberimizin ve sahabe-i kiram efendilerimizin ayak bastığı yerlerdir. Çevrenizde gördüğünüz bu dağlar, Hz. Peygamber'in bakış-



larına muhatap olmuş dağlardır. Dolayısıyla bu topraklarda ziyaret ettiğimiz her yer Hz. Peygamber'in ve sahabe-i kiramın hatıralarıyla doludur" ifadelerini kullandı.

Avrupadan gelen hacılara seslenen Diyanet İşleri Başkanvekili Dr. Ekrem Keleş, sizler Avrupada doğup büyüyen orada yaşayan insanlar olarak büyük fedakârlıklarla bulunduğunuz şehirlerde Allah'ın beytinin şubeleri olan camiiler inşa ettiniz. Sizler müslüman kimliğinizi korumak için, gönül yangınlarını söndürmek için gayret gösteriyorsunuz dedi. "Allah, hacıları kendisi-

ne misafir olarak kabul etmiştir..." diye konuşan Başkanvekili Keleş,

Bir Müslümanın hayatında alabileceği en büyük unvanın 'hacı' unvanı olduğunu vurgulayarak konuşmasını şöyle sürdürdü;

Bir Müslüman açısından en büyük unvanlardan birisi 'hacı' unvanıdır. Çünkü 'hacı' demek, Allah'ın evinde misafir ettiği, ağırladığı kişi demektir. Hz. Peygamber hadisinde bu müjdeyi verdiği gibi, "Hacılar da umreciler de Müslümanların Allah'a gönderilmiş temsilcileridir. Allah onları misafir olarak kabul etmiştir; dua ettikleri zaman dualarını kabul eder, istiğfar ettikleri zaman istiğfarlarını kabul eder". Yine başka bir hadiste ise Hz. Peygamber, "Kim Allah rızası için hacceder ve Allah'a karşı gelmekten, kötü söz ve davranışlardan sakınırsa annesinden doğduğu gün gibi günahlarından arınmış hale gelir." Samimiyetinizi muhafaza ettiğiniz sürece bu temizliği bu arınmışlığı sürdüreceksiniz.

Ne mutlu sizlere; Allah nasip etti, burada bulundunuz. Allah'ın misafiri olmaya layık oldunuz. Allah sizi misafir olarak kabul etti. Bunun kıymetini bilelim. Bundan sonraki hayatınızda büyük bir titizlikle, İslami hassasiyet içerisinde 'hacı' kalmaya özen gösterelim. Rabbim huzur içerisinde salimen, ganimen memleketinize varmayı, ailenize kavuşmayı nasip eylesin temennileriyle sözlerini tamamladı.





Köln Merkez Camii'nde ikinci bayram namazı eda edildi

Köln'de yaşayan Müslümanlar, sabahın erken saatlerinden itibaren büyük bir coşku ve heyecan ile Köln DİTİB Merkez Camii'ni doldurarak Kurban Bayramı namazını eda etti. Merkez Camii'ni ve müştemilatını dolduran müminler, Ramazan ayında ibadete açılan camide ikinci bayram namazı kılmış olmanın haznını yaşadı.

Köln DİTİB Merkez Camii'nde bayram vaazını veren Din Görevlisi Emre Şimşek, „Anne-babamızın, kardeşlerimizin, komşularımızın yüzünü güldürelim. Yoksullara, yaşlılara, kimsesizlere, boynu büküklere, hasta ve engelli kardeşlerimize bayram sevinci yaşatalım. Kırılan kalpleri, darılan gönülleri, bayramın bereketi ve güzellikleriyle mamur edelim“ dedi.

Vaazında, Müslümanlara ve mabetlere yönelik yapılan saldırılara da değinen Şimşek şöyle konuştu: “İslam beldelerinde akan kan ve gözyaşının tesiri altındayız. Baskı, zulüm ve tehdit altında zor şartlarda bulunan ve bayram coşkusunu yaşayamayan Müslüman kardeşlerimiz için, çocuklarımız için Yüce Rabbimize niyazda bulunuyoruz. Son zamanlarda Müslümanlara ve mabetlerimize yönelik yapılan saldırılara karşı vakûr Müslüman duruşu sergileyelim. Hangi dine ve mezhebe bağlı olursa olsun, Allah adına veya din adına işlenen cinayetlere, baskı ve zu-

lumlere Müslümanlar olarak dur diyelim.”

Tekbirlerle bayram hutbesini okumak için minbere çıkan Din Görevlisi Emre Şimşek, Kurban bayramının evrensel bir yardımlaşma ve dayanışma olgusu olduğunu söyledi. Bu bayram, İslam'ın şeâirini ve geçmişi idrak etmenin, yoksula, yalnızca, kimsesize yaklaşmanın, çaresize çare olmanın bayramıdır. Bu vesileyle Kurban Bayramınızı tebrik ediyor, bayramın başta âlem-i İslâm olmak üzere dünyamıza barış ve huzur getirmesini Rabbimden niyaz ediyorum”. Hutbe sonrası eller semaya açılarak dünyanın çeşitli bölgelerinde sıkıntı yaşayan, gözyaşı dökken ve Kurban Bayramı coşkusunu yaşayamayan Müslümanlar ve tüm İslam alemi için dua edildi. Kılınan bayram namazının ardından DİTİB Yönetim Kurulu Üyesi Dr. Hakan Aydın ve

Merkez Camii din görevlileri, camiye dolduran müminler ile teker teker bayramlaştı. DİTİB Genel Başkanı Nevzat Yaşar Aşikoğlu da Kurban Bayramı dolayısıyla bir mesaj yayımladı. Aşikoğlu mesajında; “Kurban bayramı ve hac, barışın esenliğinin; birlik içinde duanın, yakarışın; statülerden arınarak eşitlenmenin; kendini bilmenin, tefekkürün, tezekkürün, yenilenmenin; sabrın, nefisleri terbiye etmenin, hiç bir canı incitmemenin, yok etmemenin; çaresizliği gidermenin, geçmişi idrak etmenin; yoksula, kimsesize, çaresize yaklaşmanın bayramıdır. Bu vesileyle bütün kardeşlerimizin, gönül coğrafyamızın ve tüm İslâm âleminin mübarek Kurban bayramını kutluyor, bu bayramın iç dünyamıza, hanelerimize, ülkemize, dünyamıza huzur ve mutluluk getirmesini Cenab-ı Allah'tan niyaz ediyorum” dedi.





Duisburg Merkez

Almanya'da Kurban Bayramı coşkusu

Almanya'nın diğer birçok kentinde Müslümanlar Bayram namazı için camileri akın etti.

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) bağlı cami dernekleri, sabahın erken saatlerinde Müslümanlar

ile dolu taştı. Hutbe sonrası eller semaya açılarak dünyanın çeşitli bölgelerinde sıkıntı çeken, gözyaşı dökerek ve bayram coşkusu yaşayamayan Müslümanlar ve tüm İslam alemi için dua edildi. Kılınan bayram namazı-

nın ardından bayramlaşma için cami içinde ve caminin avlusunda uzun kuyruklar oluştu. Ayrıca derneklerde bayram namazı sonrası cemaatle bayramlaşma programları tertip edildi.



Altenessen



Alzey



Bochum



Borken



Burgau



Dortmund



Dortmund Merkez



Duisburg Beec



Giegen



Hamm Herringen



Koblenz



Köln



Laufach



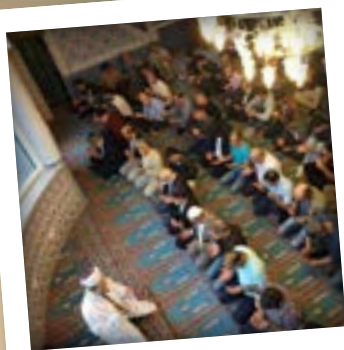
Leutkirch



Ludwigshafen



Münster



Murrhardt



Nordenham



Northeim



Oberhausen



Ransbach Baumbach



Tettau



Westerholt



Worms



Wuppertal

DITIB derneklerinde "Bed-i Besmele" merasimleri devam etti

„Bed-i Besmele“-Feierlichkeiten werden bei DITIB Vereinen fortgesetzt

2017–2018 Eğitim-Öğretim yılının başlamasıyla birlikte, Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne bağlı cami derneklerinde okula yeni başlayan öğrenciler için "Bed-i Besmele" (okul açılış duası) merasimleri geleneği bu yıl da devam etti. Almanya'nın bazı eyaletlerinde Ağustos ayında başlayarak Eylül ayına kadar devam okul açılışları kapsamında derneklerde düzenlenen merasimlerde Kur'an-ı

Kerim tilavet edildi, çocukların başarıları için dualar edildi. Derneklerde veli birlikleri tarafından da çocuklara çeşitli hediyeler verildi.

Mit dem Beginn des neuen Schuljahres 2017–2018 wurden bei Moschee-Vereinen der DITIB die Tradition der "Bed-i Besmele" -Einschulungsfeierlichkeiten für die Schulanfänger fortgesetzt. In den

Bundesländern, in denen die Schule im August oder September beginnt, wurden bei den Feierlichkeiten Koran rezitiert und für den Schulerfolg der Kleinen Bittgebete ausgesprochen. Die Elternvereine gaben den Kindern auch eine Vielzahl von Geschenken.



Aldenhoven



Alfter Witterschlick



Alzey



Bad Essen



Bad Lippspringe



Bad Salzuflen



Bergkamen



Bestwig Ramsbeck



Bischofsheim



Dannstadt



Dortmund



Duisburg - Beeck



Duisburg - Wanheim



Duisburg
Wanheimerort



Duisburg Merkez



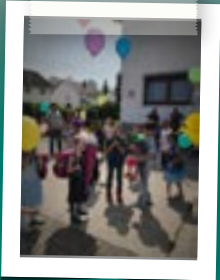
Duisburg Ostackerweg



Duisburg Untermeiderich



Düren



Germersheim



Gladbeck



Greven



Hamm Herringen



Hamm Hövel



Hattingen



Herzogenrath



Hilden



Hüttenheim



Langenfeld

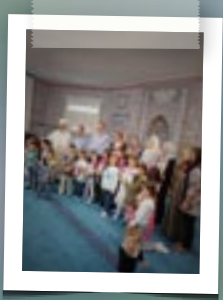


Lippe



Lülsdorf





Eitorf



Engelskirchen



Gelsenkirchen Horst



Gronau



Hamm Heessen



Hamm Pelkum



Heiligenhaus



Hemer



Herbede



Idstein



Kamp-Lintfort



Köln Chorweiler



Marl



Bergheim



Hamburg Harburg





Marl Hamm



Meschede



Moers Reppelen



Oberhausen



Oelde



Paderborn



Rietberg



Schwelm



Speyer



Wesel



Westerholt



Wipperfürth



Monheim



Oer-Erkenschwick



Siegen





Monheim



Neukirchen



Neustadt



Plettenberg



Ransbach - Baumbach



Recklinghausen



Unna



Viersen



Werdohl



Witten



Wuppertal



Köln Porz

Yeni eğitim öğretim yılının çocuklarımız için hayırlara vesile olmasını temenni ederiz...

Wir wünschen allen Schülern einen guten Start ins neue Schuljahr!



DİTİB ailesi bayramda bir araya geldi

KÖLN – DİTİB Genel Merkez ve Sosyal Dayanışma Merkezi (ZSU) personeli Kurban Bayramı'nın dördüncü gününde geleneksel bayramlaşma töreninde buluştu.

DİTİB Sergi Salonu'nda düzenlenen bayramlaşma programına; DİTİB Yönetim Kurulu Üyesi Dr. Hakan Aydın ile Genel Merkez ve Sosyal Dayanışma Merkezi Derneği perso-

neli katıldı. Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başlayan programda, DİTİB Yönetim Kurulu Üyesi Dr. Hakan Aydın Genel Başkan Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu'nun kutlama mesajını ilettili. Bayramların sevinçlerin paylaşıldığı tüm Müslümanların ortak günü olduğunu söyleyen Aydın, „Kurban Bayramı'nın yaşadığımız topluma, ülkemize, milletimize ve

tüm insanlığa barış, huzur, mutluluk getirmesini Cenab-ı Allah'tan niyaz ediyor, Kurban Bayramınızı tebrik ediyor ve kutluyorum“ dedi.

Program, yapılan konuşmaların ardından yönetici ve personelin birbirleriyle bayramlaşmasıyla sona erdi.

Hamm'da Kurban Bayramı Festivali

ESSEN – Hamm şehrimizde faaliyet gösteren Türk ve Müslüman derneklerinin bir araya gelerek ortaklaşa düzenledikleri” Kurban Fest” etkinliğinin bu yıl ikincisi Hamm-Herringen Lippeparkta coşkuyla gerçekleşti.

Festivalde barış, kardeşlik, sevgi,

hoşgörü, birlik ve beraberlik adına herşey vardı. Festivale Essen Bas-konsolos Yardımcısı Mete Zaimoğlu, Hamm Büyükşehir Belediye Başkanı Thomas Hunsteger Petermann, milletvekilleri ve çok sayıda Alman, Türk ve diğer milletlerden misafirler katıldı. Çeşitli gösterilerin yer al-

dığı festivalde Türk, Bosna Hersek ve Fas mutfağının zengin damak tadlarından oluşan standlar kuruldu. İki gün boyunca devam eden festivalden elde edilen gelirin tamamı inşaatı devam eden Herringen DİTİB Ulu Camii'ne bağışlandı.





Berlin'de çocuklar dua ile okula başladı

BERLİN – DİTİB Türk Şehitlik Camii'nde "Bed-i Besmele – Dua ile okula başlıyorum" programı yapıldı. Berlin'de ilkokul birinci sınıfa yeni başlayacak olan 63 öğrenci için yapılan program, cami avlusundan çocukların din görevlileri eşliğinde tekbir, salavat ve besmele ile camiye girmeleri ile başladı.

Camide uzun yıllardır eğitim görmekte olan öğrencilerin sunumlarıyla gerçekleşen programda, Kur'an-ı Kerim tilavet edildi ve ilahiler okun-

du.

Programda yeni kurulan DİTİB Veli Eyalet Birliği Başkanı Rasiye Üçkuş, Eyalet Birliği Başkanı Fatih Eroğlu ve Berlin Dini Danışma Başkanı Ahmet Fuat Çandır birer selamlama konuşması yaptı. Çandır konuşmasında eğitimin öğrenci, veli ve öğretmenden oluşan üç temeli olduğunu, bu temel sağlam olursa çocukların eğitim ve öğretiminde ancak başarılı olunabileceğini, çocuklarımızı daha birinci sınıftan "büyünce

ne olacaksın" sorusu ile geleceğe yönelik idealize etmemiz gerektiğini, çocuklarımızın hepsini üniversite okuyacak idealizme en başından sevk etmemiz gerektiğini ifade etti ve okula yeni başlayacak olan bütün öğrencilerden üniversite okuma sözü aldı.

Program DİTİB Şehitlik Camii Dernek Başkanı ve Din Görevlisi Süleyman Sani Küçük'ün yapmış olduğu duanın ardından çocuklara çeşitli hediyeler verilmesi ile sona erdi.



Grevenbroich'ta „Hediyeleşme“ etkinliği

DÜSSELDORF – Grevenbroich DİTİB Camii'nde yılsonu hediyeleşme etkinliği düzenlendi.

Grevenbroich DİTİB Camii'nde Kur'an Kursuna devam eden yetişkin bayanlar yılsonu münaasebetiyle Din Görevlisi Selime Fidan organizasyonunda düzenlenen „Hediyeleşme“ etkinliğe katıldı.

Etkinlikte konuşan Din Görevlisi Selime Fidan, „Müslüman olarak bütün hususlarda olduğu gibi hediye hususunda da Hz. Peygamber (s.a.v.) bizlere en güzel örnek olmuştur. Hz. Peygamber (s.a.v.) hediyeleşmenin insanlar arasındaki sevgi, dostluk, muhabbet bağlarını geliştirdiğini; kıskançlık, bencillik, cimrilik gibi

kötü huyları giderdiğini ve rızkın genişlemesine vesile olduğunu bildirmiş ve hediyeleşmeyi teşvik etmiştir.“ dedi.

Bazen duygusal bazen mutlu anların yaşandığı etkinlik, bayanların birbirlerine hediye venmesiyle sona erdi.



Huzurevinde bayramlaşma

MÜNİH – Münihli Müslümanların yaşlandığında huzurevi ihtiyacını karşılamak için Münih Belediyesi tarafından Allach semtindeki Hans-Sieber-Haus isimli huzurevinde Müslümanlara uygun tasarlanan bir bölüm oluşturuldu. Müslüman personel, helal mutfak, mescid, Türkçe ve Arapça TV kanallarının olduğu huzurevinde Allach DİTİB Derneği de huzurevi sakinleri için bayramlaşma eğlencesi tertipledi. Münih-Allach, Münih-Pasing, Gar-

ching, Taufkirchen ve Unterschleissheim DİTİB dernekleri din görevlileri ile DİTİB Eyalet Birliği ile Allach DİTİB Kadınlar Kolu ve Veliler Birliği ile Sosyal Hizmet Derneği KOMM-PAS ve Paritaetische sosyal kurumu uyum projesi sorumluları Andreas Schultz ve Elena Augustin de bayramlaşmaya katılarak yaşlılar ile ilgilendiler. Münchenstift GmbH tarafından işletilen Hans-Sieber-Haus huzurevi müdürü Wolfgang Hillebrandt, açılış konuşmasında şu an

Türk, Arap ve Boşnak 12 Müslümanın huzurevinde kaldığını ve aynı semtteki Allach DİTİB Camii ile çok iyi bir işbirliği olduğunu aktardı. Allach DİTİB Din Görevlisi Bekir Dursun tarafından okunan anne-baba ve yaşlılar ile ilgili Kur'an ayetlerinin ardından DİTİB Bölge Görevlisi Aykan İnan okunan ayetlerin meallerini aktardı. Eğlencede Grup Vuslat ilahiler okudu ve herkes Türk mutfağı ile baklava eşliğinde bol sohbet etti.

Çocuklar yetenekleriyle göz doldurdu

ESSEN – Wetter DİTİB Eyüp Sultan Camii Derneği tarafından düzenlenen kermes ve çocuk şenliği her yıl olduğu gibi bu yıl da yoğun bir katılımıyla gerçekleşti. Çevre DİTİB derneklerinin, semt sakinlerinin ve ailelerin büyük ilgi gösterdiği şenlik, güneşli bir yaz gününde festival havasında geçti. Hafta sonu Kur'an kursla-

rına katılan öğrenciler etkinlikte aldıkları görevle göz doldurdu. Etkinlik çerçevesinde Kur'an-ı Kerim tilavet edildi, ilahi ve şiirler okundu, tiyatro ve yöresel halk oyunları gösterileri sergilendi, değişik kategorilerde yarışmalar düzenlendi. Ayrıca bu yıl fahri görevli Serap Kale tarafından yeni kurulan ve ilk gösteriye çıkan 20 kişilik

minik öğrenciler semazen grubu da şenliğe ayrı bir renk kattı. Wetter DİTİB Eyüp Sultan Camii Din Görevlisi Bekir Kale, şenliği düzenlemekteki asıl amacın, öğrencilerin öz güvenlerini artırmak olduğunu söyledi. Kale ayrıca, şenlikte ailelerin de çocuklarının bu mutluluklarını heyecanla takip ettiklerini dile getirdi.





Fatih Camii'nde ahde vefa programı

NÜRNBERG – Weissenburg DİTİB Fatih Camii'nde ahde vefa programı yapıldı. “İyilik ver ve hayır öncülerine saygı ve vefa borcu” kapsamında camiye katkı ve destek veren herkese teşekkür edildi, ahirete göçenler ise dualarla anıldı.

Din Görevlisi Lütfi Döner programın anlam ve önemi hakkında bir konuşma yaptı. Döner, „Camimizde tüm hayır hizmetlerinde emeği, desteği olan ve öncülük eden büyük-

lerimizi hayır ve dua ile yad ediyoruz. Fani dünyaya göçmüş olanları anıyor ve rahmetler diliyoruz. Hayatta olanlara sağlık, sıhhat ve hayırlı uzun ömürler temenni ve duasında bulunuyoruz. Emeği geçen herkesten Allah razı olsun“ dedi. Dernek Başkanı Kasım Dilik tarafından da derneğin geçmişi ve bugünkü durumu hakkında duygulu bir konuşma yaptı.

Cami cemaatinin katıldığı ahde

vefa programı çerçevesinde Kur'an Kursu öğrencileri arasında Kur'an ve cami derslerine ilgiyi arttırmak ve motive etmek amacıyla “Kur'an Okuma Yarışması“ düzenlendi.

Çoşku ve heyecanlı geçen yarışma sonrası dereceye giren ve yarışmaya katılan tüm öğrenciler dernek tarafından çeşitli hediyelerle ödüllendirildi. Cami cemaati tarafından da oldukça olumlu ve verimli bir program olduğu belirtildi.

Werdohl DİTİB Derneği'nden Kudüs gezisi

ESSEN – Werdohl DİTİB Eyüp Sultan Camii yönetimi, cemaatine yönelik Kudüs gezisi düzenledi.

Werdohl DİTİB Eyüp Sultan Camii'nden 55 kişilik grup beş günlük gezi programı kapsamında Kudüs'e giderek Mescid-i Aksa başta olmak

üzere dini ve tarihi mekanları ziyaret etti.

Kudüs gezisi hakkında açıklamalarda bulunan Werdohl DİTİB Eyüp Sultan Camii Dernek Başkanı Fahrettin Alptekin, Kudüs'ün Müslüman dünyası için çok özel bir yere sahip

olduğunu söyledi. Alptekin, gezi güzel ve verimli geçti. Önümüzdeki yıllarda dini, sosyal ve kültürel değerlerin olduğu gezileri genişleterek devam ettirmeyi hedeflediklerini sözlerine ekledi.





Renningen



Eisenberg

Kadınlar, bayram kahvaltısında bir araya geldiler

Renningen DİTİB Sancak Camii ve Eisenberg DİTİB Ayasofya Camii Kadın Kolları, Kurban Bayramı dolayısıyla bayramlaşma kahvaltısı düzenledi.

Her yıl geleneksel olarak Kurban Bayramı dolayısıyla gerçekleştirilen kahvaltıya cami kadın kolları üyeleri ile cami kadın cemaati katıldı. Bayram münasebetiyle düzenlenen kah-

valtı programları Kur'an-ı Kerim tilaveti ve kısa yapılan konuşmaların ardından sohbet ve bayramlaşma ile devam etti.

76 Yaşında Kur'an-ı Kerim'i okumayı öğrendi

MÜNSTER – Lippe bölgesi Augustdorf şehrinde yaşayan 76 yaşındaki Şefik Türker, DİTİB Ulu Camii'nde Kur'an-ı Kerim okumayı öğrendi.

Augustdorf DİTİB Ulu Camii'nde açılan yaz Kur'an Kursu döneminde Kur'an-ı Kerim okumayı öğrenen 76 yaşındaki Şefik Türker "Kur'an-ı Kerim ile yeniden doğdum" dedi.

Augustdorf DİTİB Ulu Camii Din Görevlisi Erol Akça, „76 yaşında da olsa öğrenmenin mutluluğu yaşayan Şefik Türker amcamızın bizde mut-

luluğuna ortak olduk. Özellikle gençler Şefik amcamızı örnek almalı“ dedi. 7'den 77'ye herkese eğitim veren Augustdorf DİTİB Ulu Camii Din Görevlisi Akça, her yaşta eğitim vermeye devam ettiklerini söyledi. Akça, „Şefik amcamız azmiyle hem bizi motive etti hem de azmiyle gençlere örnek oldu. Kendisini tebrik ediyorum“ diye konuştu.

76 yaşındaki Şefik Türker de, „Allah kelamıyla tanışmak 76 yaşında nasip oldu. Rabbim bilmeyen ancak

bilmek isteyen herkese nasip etsin. Ben özellikle Erol Akça hocama ve dernek yönetimine teşekkür ediyorum. Şimdi Kur'an-ı Kerim öğrenmeye başladım ve çok mutluyum. Öğrenmenin yaşı yoktur. Üzerimde emeği geçen herkesten Allah razı olsun“ dedi.

76 yaşında Kur'an-ı Kerim öğrenen Şefik Türker'e, din görevlisi Erol Akça tarafından Kur'an-ı Kerim hediye edildi.





Löhne'de bayram şenliği

MÜNSTER – Löhne DİTİB Hacı Bayram Camii'nde Kurban Bayramı münasebetiyle çocuklara yönelik bir şenlik düzenlendi.

Bayram öncesi cami ve etrafı öğrenciler tarafından balon ve güllerle

süslendi. Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başlayan programda öğrenciler şiir ve ilahiler okudu. Öğrencilerin bir yıl boyunca yapmış oldukları etkinliklerin slayt gösterimi yapıldı. Yıl içerisinde Kur'an-ı Kerim okumaya başla-

yan ve bayram münasebetiyle bütün öğrencilere bayram hediye paketi verildi. Öğrenci velilerinin katılım gösterdiği program, bayramlaşma ile sona erdi.



Dinler, barış ve kardeşlik için buluştu

MAİNZ – Speyer DİTİB Fatih Camii'nin aracılığıyla Hristiyan ve Müslüman dinlerinin temsilcileri ve inananları Rheinland-Pfalz Halle – Heiligenstein şehrinde bir araya gelerek dünya barışı için dua etti. Konuşmaların yapıldığı programda katılımcıların soruları cevaplandırıldı. Bariyerlerin ortadan kaldırıldığı,

saygı ve hoşgörülü birlikteliğin sağlandığı toplantıda barış ve kardeşlik çağrısında bulunuldu. Programın sonunda Rheinland-Pfalz Eyalet Kadın Birliği'nden Sevilay Baylan, Speyer DİTİB Fatih Cami Başkanı Servet Özel ve Din Görevlisi Rıza Akdemir'e teşekkür edildi.





DİTİB'den Duisburg – Meiderich semtinde destek

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Genel Merkez Yönetim Kurulu Üyesi Dr. Hakan Aydın 3 Eylül 2017 tarihinde Duisburg - Meiderich semtinde meydana gelen yangın faciasında zarar gören Türk ailelerini ziyaret ederek geçmiş olsun dileğinde bulundu. Almanya'nın Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti'nde Türklerin ve yabancıların yoğun yaşadığı Duisburg şehrinin Meiderich semtinde çıkan yangında 19 kişinin oturduğu, dördünün ağır yaralı ve iki Romen vatandaşın öldüğü, ikisinin kayıp olduğu olay mahallini ziyaret eden Aydın, yangında zarar gören aile bireyleriyle bir araya geldi. Duisburg-Meiderich DİTİB Camii'ne 30 metre mesafedeki binada çıkan yangınla ilgili aile büyüklerinden ve mahalle sakinlerin-

den bilgi alan Aydın olay mahallinde şöyle konuştu; „Özellikle son dönemlerde cami ve Müslümanlara yönelik saldırılar endişe vericidir. Siyasi kutuplaşmaların toplumda verebileceği zararlar açısından ders alınması gerekir. Olayın açığa çıkarılması için her türlü çabanın gösterilmesini yetkililerden bekliyoruz. Bu elim olay nasıl sizlerin ciğerini yaktı ise, bizlerin de ciğerlerini o şekilde yaktı. Bu yangın faciası derin üzüntüler yaratıp, endişelere yol açmıştır. Olay yerinde incelemelerde bulunan ekipler, kundaklama ya da ırkçı saldırı ihtimaline karşı araştırmalarını sürdürmektedirler. Geçmişte yaşanan acı hadiseler yine bir ırkçı saldırısı mı? konusunu zihinlere taşımaktadır. Yapılan çalışmalarda ve açıklamalarda toplu-

mun hassasiyetlerine dikkat edilmeli, Türk vatandaşların ve onları temsil eden Müslüman teşkilatların kaygıları, üzüntüleri ve hassasiyetleri dikkate alınmalıdır. Bu facia Meiderichli Alman, Türk ve diğer milletlerden insanları da derinden üzmüştür. Toplum menfaatini gözetme ve insanlara hizmet götürmeyi kendisine ilke edinen DİTİB, bu feci yangın sonucu oluşan yaraların sarılması ve din kardeşlerimize karşı vazifelerimizi yerine getirme konusunda üzerine düşeni yapacaktır. Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) olarak hayatını kaybeden Romanyalı kardeşlerimize taziyelerimizi, geride kalan yaralılarımıza acil şifalar diliyoruz“.

Münih'te Müslümanlardan toplu mezarlık ziyareti

MÜNİH – Münihli Müslümanlar, Münih Westfriedhof mezarlığında bayram öncesi Arefe günü 243, 263 ve 225/226 numaralı bölümlerdeki Müslüman Mezarlığını ziyaret ettiler. Münih DİTİB Dini Danışma Kurulu Başkanı Kuddusi Uysal öncülüğünde dini cemaatler ve bütün Türk-Müslüman sivil toplum kuruluşları yetkilileri geçmişten günümüze bir geleneği yaşattı. Arefe Günü vefat edenler anıldı, ruhlarına din görevlileri tarafından Kur'an-ı Kerim ve dualar okundu. Kadın, erkek ve çocukların katıldığı program, birlik, beraberlik ve kaynaşmaya vesile oldu, hayatta olanlar ölümü hatırladı ve kendi ölmüş yakınlarını یاد ettiler.





Nettetal

Arefe gününde mezarlıklar ziyaret edildi

Her yıl olduğu gibi, bu yıl da Almanya'nı farklı şehirlerinde Müslümanlar için tahsis edilen mezarlıklara Kurban Bayramı arefesinde ziyaretler gerçekleştirildi. DİTİB'e bağlı derneklerin yanı sıra diğer derneklerinde katılımıyla gerçekleşen ziyaretlerde, din görevlileri ve cemaat tarafından Yasin-i Şerif okundu ve dualar edildi.



Ahlen



Albstadt



Goslar



Grevenbroich



Hamm



Moers



Nettetal



Paderborn



Recklinghausen



Viersen



Worms'ta yılsonu etkinliği

MAINZ – Worms DİTİB Veysel Karani Camii'nde eğitim gören tüm öğrenciler için "Yılsonu Programı" etkinliği düzenlendi. Program çerçevesinde hatim merasimi ve şiir dinletisi sunuldu. 260 öğrencinin herbiri farklı görev aldığı etkinlikte Din Görevlisi Mesut Bayar; peygamber aşığı Veysel Karani'den örnekler vererek yaptığı konuşmasında, „Bir caminin

en büyük serveti orada yetişen öğrencilerdir“ dedi. Dernek Başkanı Tamer Duran da; „Geleceğimizin teminatı olan çocuklarımızın eğitim görmesi sevincini bizlerle birlikte ailelerinde yaşadığını görmek mutlu ediyor. Bu hizmetlerimize katkıda bulunan herkese özellikle bu yavrularımızın yetişmesinde emek harcayan hoca hanımlara, çocuklarını eği-

tim yuvalarına gönderen ailelere teşekkür ediyorum“ dedi. Özellikle, miniklerin sergiledikleri üstün performansla davetlileri kimi zaman güldürdü, kimi zaman duygulandırdı. Seyircilerin takdirini toplayan minikler ve diğer öğrenciler veliler tarafından ödüllendirildi.

Hacılar güllerle karşılandı

MÜNİH-BERLİN – Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) organizasyonunda kutsal topraklarda hac ibadetini yerine getiren Münih kafilesi, Münih Havalimanı'nda ve Berlin'den kutsal topraklara giderek hac vazifesini tamamlayan 162 hacı Tegel Havalimanı'nda Dini Danışma Kurulu Başkanı Ahmet Fuat Çandır, din görevlileri, eyalet birliği yönetimi ile yakınları tarafından güllerle karşılandı. Hacıların karşılanması sırasında havalimanında duygusal anlar yaşan-

dı. Ailelerine tekrar kavuşan hacılar, sevinç gözyaşlarını tutamadı. Münih Merkez din görevlileri Şükrü Baklalı, Ahmet Vural, Hacı Mahmut Peker ile Güney Baviera DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Önder Yıldız ve DİTİB Eyalet Kadın Birliği Başkan Vakili Havva Gür'den oluşah heyet hacıları karşılama merasiminde hazır bulundu. Heyet hacıları güllerle karşılayarak 'Hoş Geldiniz, Allah haccınızı mebrur, dualarınızı kabul eylesin' temennisinde bulundular. 5 yaşındaki minik Meli-

ke, dedesine ve ninesine hazırlamış olduğu „Hoşgeldiniz hacı dede hacı nene“ resmiyle karşılayarak, havalimanında ilgi odağı oldu.



Berlin



Münih



Berlin

KUR'AN-I KERİM VE TEMEL DİNİ BİLGİLER

ÖĞRETİM PROGRAMI

DEUTSCHE MUSLIMEN
VERBAND TURK ISLAM BIRLIGI
DEUTSCH-ISLAMISCHE UNION
INSTITUT FÜR RELIGION & KULTUR

Camüye Gidiyorum! 1

Temel Dini Bilgileri Serisi 1

Öğretici Kitabı

7-9 yaş



ditibverlag

Allah kennt mein
SCHICKSAL



BİLGİ VE İLETİŞİM:

“Camüye Gidiyorum 1 Öğretici Kitabı”, “Kur'an-ı Kerim ve Temel Dini Bilgiler Öğretim Programı” ile “Allah kennt mein Schicksal” isimli okuma kitabı hakkında ayrıntılı bilgi veya değerlendirme yayınlamak üzere örnek kitap talebi için irtibat adresi: publikation@ditib.de

Avrupa'nın helal markası



www.nethelal.de



www.ditib24.de



NET TURİZM



www.netturizm.eu

